

# **REFUGIARSE EN SU LUGAR**

## **Resumen de la Ciudad de Dallas de la Orden del Condado de Dallas, Actividades Esenciales, y Negocios Esenciales<sup>1</sup> Efectivo a las 11:59 p.m., el 23 de Marzo del 2020**

### **I. EN GENERAL.**

- Todas las personas que actualmente viven en el condado de Dallas tienen la orden de refugiarse en su lugar de residencia. Las residencias incluyen hoteles, moteles, alquileres compartidos e instalaciones similares.
  
- Todas las empresas y negocios que operan dentro del condado de Dallas, excepto las empresas y negocios esenciales, deben suspender todas las actividades en las instalaciones de tal empresa o negocio.
  
- Se prohíben todas las reuniones públicas o privadas de cualquier número de personas que ocurran fuera de un solo hogar o unidad de vivienda, excepto conforme a la Orden .
  
- Un restaurante con o sin servicios de autocine (drive-in o drive-thru); restaurante para autoservicio (drive-in o drive-thru) o de autoservicio; y microcervecería, micro-destilería o bodegas de vino solo pueden proporcionar servicios de comida para llevar, para entrega, o de entrada o salida, según conforme lo permita la ley.
  
- Los servicios religiosos y de adoración solo se pueden proporcionar por video y por teleconferencia. Las instituciones religiosas deben limitar el personal en persona a 10 personas o menos cuando se preparan para realizar los servicios de video o teleconferencia, y todas las personas deben mantener un distanciamiento social de seis pies.
  
- Todos los procedimientos médicos, quirúrgicos y procedimientos dentales están prohibidos en cualquier lugar de la Ciudad de Dallas. Los hospitales, los centros de cirugía ambulatoria, los consultorios dentales y otras instalaciones médicas deben identificar los procedimientos que se consideran "electivos" al evaluar qué procedimientos pueden posponerse o cancelarse en función del riesgo del paciente, considerando la necesidad de emergencia de la redirección de recursos de la reacción del COVID-19.

### **II. ACTIVIDADES ESENCIALES.**

Las personas pueden abandonar su residencia solo para realizar las siguientes actividades esenciales:

- Para participar en actividades o realizar tareas esenciales para su salud y seguridad, o para la salud y seguridad de sus familiares o miembros del hogar (por ejemplo, obtener

---

<sup>1</sup> Este resumen es la interpretación de la ciudad de Dallas de la Orden del Condado de Dallas para refugiarse en el lugar.

suministros médicos o medicamentos, visitar a un profesional de la salud u obtener los suministros necesarios para trabajar desde casa).

- Para obtener los servicios o suministros necesarios para ellos y sus familiares o miembros del hogar, o para entregar esos servicios o suministros a otros (por ejemplo, alimentos, suministros para mascotas y cualquier otro producto de consumo doméstico, y productos necesarios para mantener la seguridad, saneamiento, y operación esencial de las residencias).
- Para participar en actividades al aire libre, siempre que las personas cumplan con los requisitos de distancia social de seis pies (por ejemplo, caminar, andar en bicicleta, excursionismo, o correr).
- Para realizar un trabajo que proporciona productos y servicios esenciales en un Negocio Esencial o para llevar a cabo actividades específicamente permitidas en esta Orden.
- Para cuidar a un miembro de la familia o a un mascota en otro hogar.

### **III. NEGOCIOS ESENCIALES.**

#### **OPERACIONES ESENCIALES DE SALUD.**

- Hospitales, clínicas, dentistas, farmacias, empresas farmacéuticas y de biotecnología, otros centros de salud, proveedores de asistencia sanitaria, los proveedores de salud mental, proveedores de servicios de abuso de sustancias, bancos de sangre, la investigación médica, servicios de laboratorio, o cualquier relacionados y / o servicios sanitarios auxiliares.
- Atención domiciliaria y residencial para personas mayores, adultos o niños.
- Debido a que esta exención está creada para ser visto ampliamente para evitar cualquier impacto a la prestación de asistencia sanitaria, la siguiente se consideran operaciones de atención médica esenciales:
  - Proveedores de quiropráctica.
  - Proveedores de fisioterapia.
- La atención veterinaria se incluye bajo esta excepción, pero no los procedimientos médicos, quirúrgicos y dentales veterinarios electivos.
- No existe el requisito de que las operaciones esenciales de atención médica proporcionado a través de telemedicina.

#### **FUNCIONES ESENCIALES DE GOBIERNO.**

- Todos los servicios proporcionados por los gobiernos locales debían garantizar el funcionamiento continuo de las agencias gubernamentales para garantizar la salud, la seguridad y el bienestar del público.

#### **INFRAESTRUCTURA CRÍTICA ESENCIAL.**

- Construcción de obras publicas, construcciones residenciales y comerciales, operaciones de aeropuertos, agua, alcantarillado, gas, eléctricas, las refinerías de petróleo, carreteras y autopistas, transporte público, recolección de residuos sólidos y la eliminación, internet y sistemas de telecomunicaciones (incluido el suministro de esencial global, infraestructura nacional y local para servicios informáticos, infraestructura empresarial, comunicaciones y servicios basados en la web), instituciones financieras, defensa y operaciones relacionadas con la seguridad nacional.

- Las aerolíneas y los aeropuertos son infraestructura esencial.
- Las empresas de paisajismo y de jardinería son esenciales para la construcción de propiedades residenciales y comerciales.
- La fabricación de azulejos son esenciales y necesarias para la construcción residencial y comercial.
- Las compañías de viajes compartidos (es decir, Uber, Lyft) son infraestructuras críticas y esenciales para el transporte al público.

### **COMERCIO MINORISTA ESENCIAL.**

- Las tiendas de comestibles, tiendas de almacén, grandes superficies comerciales, bodegas, tiendas de licores, gasolineras y tiendas de conveniencia, mercados de agricultores que venden productos alimenticios y productos básicos para el hogar.
- Cultivo de alimentos, incluida la agricultura, la pesca y la ganadería.
- Los negocios que envían o entregan comestibles, alimentos, bienes, o servicios directamente a las residencias.
- Restaurantes y otras instalaciones que preparan y sirven comida, pero solo para entrega o para llevar a cabo.
- Las escuelas y otras entidades que generalmente brindan servicios gratuitos a los estudiantes o miembros del público solo para recoger y llevar. Además, obtener los suministros necesarios para los miembros de la familia o del hogar es incluida como una actividad esencial.
- Lavanderías, tintorerías y proveedores de servicios de lavandería.
- Gasolineras, autoabastecimiento, reparación de automóviles y bicicletas, ferreterías e instalaciones relacionadas.
- La reparación automática se incluye como una instalación relacionada con estaciones de gasolina, suministro automático, reparación de automóviles y bicicletas, ferreterías. Los concesionarios de automóviles se incluyen como una instalación relacionada con la reparación de automóviles.
- Las siguientes tiendas minoristas que venden productos alimenticios y/o productos básicos del hogar se incluyen como esenciales :
  - Tiendas de departamentos.
  - Mercados de vecindades.
  - Tiendas comercio ubicadas dentro de un hotel.
  - Tiendas de mascotas.
- Las instalaciones de fabricación que producen productos de higiene personal son empresas esenciales que suministran los productos necesarios para que las personas trabajen desde su hogar.
- Viveros de plantas son negocios esenciales que suplen y suministran otros negocios esenciales con el surto de suministros necesarios para operar.

### **PROVEEDORES DE NECESIDADES BÁSICAS PARA POBLACIONES ECONÓMICAMENTE DESVENTAJAS.**

- Empresas que brindan alimentos, vivienda y servicios sociales, y otras necesidades de la vida para personas económicamente desfavorecidas o necesitadas.
- Despensa de alimentos son incluidas.

## **SERVICIOS ESENCIALES NECESARIOS PARA MANTENER LAS OPERACIONES ESENCIALES DE RESIDENCIAS U OTROS NEGOCIOS ESENCIALES.**

- Recolección, procesamiento y eliminación de basura y reciclaje, servicios de correo y envío, limpieza y mantenimiento de edificios, almacén / distribución y cumplimiento, almacenamiento para negocios esenciales, funerarias, crematorios y cementerios.
- Plomeros, electricistas, exterminadores.
- Las oficinas de arrendamiento de apartamentos son esenciales para administrar las operaciones de las residencias.
- Las empresas de servicios de piscinas son esenciales para el funcionamiento de las residencias.
- Personal de seguridad requerido para mantener la seguridad de residencias y negocios esenciales.
- Las empresas de gestión de los distritos de mejora pública son esenciales para la operación de residencias y otros negocios esenciales.
- Empresas y reparación de computadoras teléfono celular suministran a otros negocios esenciales con el apoyo de los suministros necesarios para operar.
- Los abogados, junto con sus clientes, determinarán qué servicios legales son necesarios para cumplir con las actividades legalmente obligatorias.

## **MEDIOS DE COMUNICACIÓN.**

- Periódicos, televisión, radio y otros servicios de medios.

## **SERVICIOS DE CUIDADO INFANTIL.**

- Instalaciones de cuidado infantil que brindan servicios que permiten a los empleados exentos trabajar según lo permitido.

## **IV. OTROS HECHOS IMPORTANTES.**

Los hoteles son un "lugar de residencia" bajo la Orden y se consideran un Negocio Esencial . La orden se aplica solo a las personas que viven actualmente en el Condado de Dallas; cualquier persona que "viva" en un hotel debe refugiarse en el lugar y cumplir con la orden durante la duración de la orden. En cuanto a las personas que actualmente no viven en el condado de Dallas es decir, visitantes que son fuera de la ciudad, estas personas no están sujetas a la orden.

Debido a que la orden se aplica específicamente a todas las personas que viven actualmente en el Condado de Dallas, cualquier individuo debe refugiarse en lugar a menos que se aplique una exención. Esto incluye a todas las personas que viven en el condado de Dallas pero que trabajan en otro condado.

La orden no requiere que las personas porten documentación como prueba de que están empleadas por una empresa esencial.

La orden no requiere que las empresas esenciales tomen la temperatura de los empleados que se reportan a trabajar.

Las reuniones sociales de cualquier número de personas no están permitidas bajo la orden a menos que sea para cuidar a un miembro de la familia o mascota en otro hogar.

## **V. NEGOCIOS NO ESENCIALES.**

- Instituciones de educación superior.
- Tienda de imprimir o impresiones.
- Venta de inmuebles/ventas de garaje.
- Lavado de autos.
- Tasadores de bienes raíces e insepctores.
- Agentes de mudanzas.